

## கொழும்புப் பல்கலைக்கழகம்

கலைப் பீடம் / அறபு இஸ்லாமிய நாகரிகத்துறை

பரீட்சை 2017/2018

முன்றாம் வருடம் - முதலாம் பருவம்

ICV 3144 Arabic Language - V

02 மணித்தியாலம்

எவையேனும் மூன்று வினாக்களுக்கு விடை தருக

1. ترجم ما يلي إلى التاملية:

القارب العجيب

تحدى أحد الملحدين - الذين لا يؤمنون بالله - علماء المسلمين في أحد البلاد، فاختاروا أنكاهم ليرد عليه، وحددوا لذلك موعدا. وفي الموعد المحدد ترقب الجميع وصول العالم، لكنه تأخر. فقال الملحد للحاضرين: لقد هرب عالمكم وخاف، لأنه علم أنني سأنتصر عليه، وأثبت لكم أن الكون ليس له إله! وأثناء كلامه حضر العالم المسلم واعتذر عن تأخره، ثم قال: وأنا في الطريق إلى هنا، لم أجد قاريا أعبر به النهر، وانتظرت على الشاطئ، وفجأة ظهرت في النهر ألواح من الخشب، وتجمعت مع بعضها بسرعة ونظام حتى أصبحت قاريا، ثم اقترب القارب مني، فركبته وجئت إليكم. فقال الملحد: إن هذا الرجل مجنون، فكيف يتجمع الخشب ويصبح قاريا دون أن يصنعه أحد، وكيف يتحرك بدون وجود من يحركه؟! فتبسم العالم، وقال: فماذا تقول عن نفسك وأنت تقول: إن هذا الكون العظيم الكبير بلا إله؟

الدرهم الواحد

يحكى أن امرأة جاءت إلى أحد الفقهاء، فقالت له: لقد مات أخي، وترك ستمائة درهم، ولما قسموا المال لم يعطوني إلا درهما واحدا! فكر الفقيه لحظات، ثم قال لها: ربما كان لأخيك زوجة وأم وابنتان اثنتا عشر أختا. فتعجبت المرأة، وقالت: نعم، هو كذلك. فقال: إن هذا الدرهم حقك، وهم لم يظلموك: فلزوجته ثمن ما ترك، وهو يساوي (75 درهما)، ولابنتيه الثلثين، وهو يساوي (400 درهم)، ولأمه سدس المبلغ، وهو يساوي (100 درهم)، ويتبقى (25 درهما) توزع على إخوته الاثني عشر وعلى أخته، ويأخذ الرجل ضعف ما تأخذه المرأة، فلكل أخ درهما، ويتبقى للأخت - التي هي أنت - درهم واحد.

## இஸ்லாமும் மனித உரிமைகளும்

மனித உரிமைகள் மதிக்கப்பட வேண்டுமென்பதே இஸ்லாத்தின் அடிப்படைக் கொள்கை. இதனை அதிகமான மனிதர்கள் சரியாக அறிந்து கொள்ளவில்லை. முஸ்லிமல்லாதவர்கள் மட்டுமன்றி முஸ்லிம்களில் சிலரும் இஸ்லாத்திற் கூறப்பட்டுள்ள மனித உரிமைகளைப் பற்றி சரியாக புரிந்து கொள்ளாததன் விளைவுகள் தான் இன்று உலகத்தில் காணப்படும் மனிதப் பேரவலத்தின் அடிப்படையாகவுள்ளது.

இறைவன் இப்பேரண்டத்தின் நிகரற்ற தனித் தலைவனாக. பேரதிபதியாக இருக்கின்றபடியால் அவனே அரசாண்மை மிக்கவன் பாதுகாவலன் புரவலன் கருனையாளன் அவனே அனைவரையும் படைத்துள்ளான். அவனின் கருணையைக் கொண்டே அனைத்து உயிர்களும் ஜீவிக்கின்றன. மேலும் அவனே அனைத்து உயிர்களுக்கும் கண்ணியத்தையும் மரியாதையையும் வழங்கியுள்ளான். இந்த யதார்த்த உண்மைகள் என்ன உணர்த்துகின்றன? மனிதர்கள் தம்முடைய தன்மைகளில் எவ்வளவு வேறுபட்டிருந்தாலும் ஒன்றிணையலாம். அவனைக் கொண்டே தங்களிடையே சமத்துவத்தையும் நிலைநாட்டலாம்.

## 3. اقرأ الفقرة جيدا ثم أجب عن الأسئلة تحتها:

## مفهوم الشورى

وَتُعَرَّفُ الشورى بأنها طلب الرأي ممن هو أهل له، أو هي استطلاع رأي الأمة أو من ينوب عنها في الأمور العامة المتعلقة بها. وعليه فقد اتخذ المسلمون الشورى أصلاً وقاعدة من أصول الحكم وقواعده، وعليها قام ترشيح العدول من المسلمين لمن يروونه أهلاً للقوة والإمامة لتولي أمرهم؛ ومما يؤكِّد ذلك ويؤصِّله أن الرسول ﷺ لم يترك نصًّا مكتوبًا ولم يستخلف أحدًا ليتولَّى إمامة المسلمين، وإنما ترك الأمر شورى بينهم، وقد روى أبو وائل قال: قيل لعلي بن أبي طالب: ألا تستخلف علينا؟ قال: «ما استخلف رسول الله ﷺ فأستخلف، ولكن إن يُرد الله بالناس خيرًا فسيجمعهم بعدي على خيرهم، كما جمعهم بعد نبيهم على خيرهم.»

أ. اذكر تعريف الشورى

ب. اكتب مفهوم الفقرة في التاملية

ج. اذكر معاني الكلمات الآتية: الشورى، القاعدة، ترشيح، العدول، أهل للإمامة، نص مكتوب، تولى

إمامة المسلمين، استخلف، الرأي، الحكم.

4. اكتب رسالة شخصية إلى صديقتك التي تعمل في بلد خارجي.

5. اكتب مقالة تعبر فيها عن أحوال المدينة التي تعيش فيها, على حدود مائة وخمسين كلمة.